



# PERSATOEAN HIDOEP

Madjallah

boeat

Kendjoean Hidoep  
Lahir dan Batin

ISINJA:

halaman.

1. Kitab Pengajaran Theosophi, oleh P. W. van den Broek . . . . . 49.
2. Peringatan Bapa Randoe. 54.
3. Memantangkan daging, oleh dr. A. Besant . . 56.
4. Firman Toehan bagi kita, oleh Tjioe Tik Hing . . 58.
5. Nabi-nabi dan Agama, oleh H. Inayat Khan . 61.
6. Agama, oleh Yap Kang Ho 64.
7. Déwata dalam Pemboegan, oleh Dr. J. J. van der Leeuw . . , . . . 65.
8. Kelana Kamanita, oleh Karl Gjellerup . . . . 69-72.



REDACTIE & ADMINISTRATIE:

„PERSATOEAN HIDOEP”

Petodjo Oedik 44, BATAVIA-CENTRUM

Tahoen ke XIII. No. 3

Maart 1941.

# "Persatoean-Hidoep"

Diterbitkan sekali seboelan oleh :

# PERHIMPOENAH THERSOFI INDIA BELANDA

Soembangan karangan kirimkanlah kepada :

SOEKIRLAN, Petodjo Oedik 44 Batavia C.

Langganan boeat anggota Perhimpunan setahoen . . .	f 1,-
„ boekan anggota setahoen di Indonésia . . .	, 1,75.
„ „ „ „ „ diloeear Indonèsia „	, 2,25
Losse exemplaar harga . . . . . . . . . . . . . . . . . .	, 0,25
Wang langganan haroes dibaijar lebih doeloe.	

Wang langganan haroes dibajar lebih doeloe.

# KITAB PENGADJAEAN THEOSOFI.

FAÉDAHNJA PERHIMPOENAN THEOSOFI.

Fjarilah kekoeatan, boekan soepaja toeankoeat, tetapi agar  
doenia semakin koeat.

*Tjarilah kebidjaksanaan, boekan soepaja toean bidjaksana, tetapi agar doenia semakin bidjaksana,*

Tjarilah kesoetjian, boekan soepaja toean soetji, tetapi agar doenia semakin soetji; sebab inilah sifat ketoehanan

Toedjoean Perhimpoenan Theosofi teroetama.

Semendjak dia didirikan sampai sekarang ini Perhimpunan Theosofi senantiasa berichtiar mengoempoelkan alasan dan dalil jang dapat menoendjoekkan, bahwa semoea pengadjaran agama-agama itoe berasal dari kebidjaksanaan Toehan.

Dia berichtiar menerangkan pengajaran itoe, dengan memberikan keterangan jang betoel dan dapat dipahami olèh merèka jang soeka memperhatikan apa-apa jang dinjatakan olèh Kedjaksanaan Toehan.

Telah banjak dihimpoenkannja orang-orang beragama jang terpeladjar, merèka jang menjetoedjoëi apa jang diadjarkannja, dan demikianlah semakin besar himpoenan meréka jang bersatoe hati akan mempeladjaci dan memperbandingkan semoea agama, serta hidoepnja akan berazaskan kebenaran pengadjaran ini.

Dengan mengakoei, bahwa semoea agama ini satoe asalnja, maka perhimpoenan djoega mengatakan, semoea manoesia ini satoe asalnja, dan karena itoe diterimanja roekoen persaudaraan 'oemoem dari kemanoesiaan, sementara kepada tiap-tiap orang jang ingin mendjadi anggota, dia pinta akan mengakoei dan berlakoe menceroet sjarat persaudaraan ini.

Seboeah lagi faédahnja Theosofi, dialah poesat kehidoepan roehani. Seperti bangoenan cel seloeroehnja dan ketjerdasan cel itoe bergantoeng kepada pokok jang mendjadi poesat kehidoepan cel itoe, dan jang mentjoerahkan kekoeatan hidoe, mengatoer, membangoenkan dan memimpin seloeroehnja, begitoe poela Perhimpoenan Theosofi ini poesat doenia agama, poesat kekoeatan hidoe jang bekerdja dengan perantaraan agama. Perhimpoenan Theosofi akan menimboeni djoerang jang memisahkan jang berbagai matjam ini, dan memberinja penerangan dengan pikiran merdéka, dan berhati lapanig, soepaja para pemeloek agama-agama itoe soeka mengakoei apa-apa jang baik dalam agama-agama lain, jang biasanja merèka pandang moesoehnja.

Perhimpunan akan menjadi poesat stoedi dan penjelidikan tentang kitab-kitab agama jang berbagai matjam itoe serta meriksa pengadjarannja jang ternjata boekan bertentangan,—seperti persangkaan orang,—tetapi pengadjaran agama-agama itoe tambah menambah mana jang koerang.

Perhimpunan Theosofi boekan sadja pokok pikiran keagamaan jang merdeka, tetapi dia djoegalah jang menggembirakan semangat agama, menjalakan api kehidoepan agama dan dimana-mana ada Perhimpunan ini, agama disana semakin bersemangat dan giat, semakin beroena dan koekoeh.

Dimana sadja tersebar pengadjaran Theosofi, dinegeri itoe akan bangoen lagi agamanja jang moelai lemah, sebab dia toem-pahkan hidoep baroe kedalam agama jang hampir mati, dan dia bangoenkan pikiran jang terhaloes pada pemeloek agama itoe.

Faéda Perhimpunan Theosofi seboeah lagi, mempertemukan bangsa-bangsa Barat dan Timoer, dipersatoekannja dibawah pajoeng persaudaraan, dan kepada tiap-tiap bangsa itoe dia berikan apa jang berfaéda dan baik menoeroet sifatnja, dia berikan didikan kesoesasteraan dan pengetahoean 'alam, serta toen-toenan perasaan agama jang lebih haloes dan soetji; boekan dengan memberikan agama baroe jang tidak meréka tjintai dan ta' meréka rasai keni'matannja. Itoelah faéda Perhimpunan Theosofi jang besar.

#### ARTINJA LODJI THEOSOFI.

*Hidoep kebatinan haroes mengalir kedoenia loear dari Lodji, seperti kekoeatan hidoep terpantjar dari matahari.*

Soedah tentoe kita haroes tahoe apa maksoed kita berkoem-poel dalam Lodji Theosofi, dan apa artinja datang kelodji itoe, serta kita berichtiar mempahami apa sebabnya maka perloe ada Lodji itoe, apa jang mesti dia ichtiarkan, apakah pekerdjaannja, pertolongan apakah jang akan dia berikan kepada para anggotanja, dan apakah penerangannja bagi kehidoepan manoesia.

Apakah Lodji Perhimpunan Theosofi itoe?

Lodji boekan sadja koempoelan laki-laki dan perempoean jang berhimpoen akan beladjar dan bekerdja, boekan sadja oentoek menjebarkan pengadjaran Theosofi dan memberi pertolongan kepada para anggotanja, soepaja tjerdas batin meréka itoe. Tetapi apabila kita sebagai anggota berkoem-poel dalam Lodji, pekerdjaan kita lebih banjak dari jang disangkakan. Djika kita

pandangi masing-masing anggota, meréka mempoenjai tempat dan jabatan sendiri didoenia, mempoenjai tanggoengan dan kewaduhan sendiri, tetapi apabila kita berkoem-poel meroepakan satoe Lodji, maka koempoelan anggota itoe lebih besar dari pada djoemlah semoea bagian-bagiannja, seperti badan orang jang hidoep lebih bersemangat dari soesoenan bagian-bagian badan, karena ada njawa, woedjoed roehani jang diam dalam badan serta memakai dan menggerakkannya.

Begitoe poela Lodji, jaitoe koempoelan anggota, boekan gedoeng tempat meréka berkoem-poel; kehidoepan jang diam dalam Lodji itoe jaalah hidoep Maha Goeroe, kehidoepan Goeroegoeroe Besar didoenia, jang memakai Lodji sebagai badan dan perkakas oentoek penjampaikan maksoednya. Toedjoeannja akan menjebarkan Hidoep Kebidjaksanaan Toehan dalam pergaolan hidoep manoesia, oentoek menolong manoesia agar tjeplat keterdasannya dari biasa.

Itoelah Hidoep besar dan moelia jang mentjari perkakas di-'alam rendah ini, dan Perhimpunan Theosofi seloeroehnya seboeah dari perkakasnja.

Lodji itoe tidak lain dari Perhimpunan Theosofi setjara ketjil, dan toedjoean, oesaha dan kewaduhan sesoeatoe Lodji jang menampoeng Hidoep besar jang ditjoerahkan dan menjebarkan-nya keseloeroeh kota tenipat lodji itoe.

Apabila kita pergi kekoempoelan seboeah Lodji, kita harus mengerti, bahwa dengan datang disana kita mendapat keoentoeng-an besar diboléhkan menjadi trosan jang dilaloei oléh hidoep batin jang mengalir kesekeliling tempat pertemoean itoe.

Seperti anak soengai jang mengalir dari hoeloenja dan air itoe mengairi sawah jang soedah dipatjoel orang, begitoelah dari hoe-loe Hidoep batin itoe mengalir semangat jang menjoeboerkan lingkoengen Lodji itoe.

Seorang Goeroe Besar pernah berkata, djika sesoeatoe Lodji mendjalankan kewidjibannja, disekeliling lodji tidak ada kebodohan, kemiskinan dan kemelaratuan, dan ini tertjapainja dengan pekerjaan tiap-tiap anggota jang mengadakan perobahan dilahir dan djoega dengan Hidoep Para Moeliawan jang mentjopai lingkoengen, dengan perantaraan Lodji, dan begitoetah terbangoen hati manoesia dilingkoengen itoe akan memperbaiki hidoepnya, tjinta mentjintaï serta mengetahoei toedjoean hidoepnya.

Inilah toegas, kewaduhan Lodji Perhimpunan Theosofi!

Kita beloem sanggoep mentjopai paham dan keinsafan bagaimana besarnya kans bagi kita, sebab kita hanja memikirkan

diri kita jang terpisah-pisah sadja, dan diri kita sendiri tidak poela dipandang sebagai teroesan jang dilaloei oleh Hidoep besar. Kita selaloe memikirkan diri sendiri, dan sedikit pikiran kita kepada Hidoep tertinggi.

Dalam pertemoean dilodji itoe haroes kita berichtiar banjak memikirkan Hidoep besar, boekan sadja kepada Lodji kita, tetapi Kepada kehidoepan manoesia dalam lingkoengan kita.

Dari koempoelan anggota dalam Lodji itoe dapat dikirimkan pikiran kepada gerédja-gerédja tempat manoesia menjembah Toehan, kesekolah-sekolah tempat orang mengadjar kanak-kanak, ketempat pekerdjaaan orang didoenia jang mentjari rezeki dan mendjalankan kewadjibannja, dan hidoep kedoeniaan meréka itoe dipenoehi dengan Hidoep Besar, sebab pikiran kita mendjadi teroesan jang dilaloei oleh aroes Hidoep itoe.

Dengan ini semoeanja disemangati oleh fikiran tinggi-tinggi, dan karena ini pikiran manoesia semakin baik, dan semakin adil kelakoeannja terhadap saudaranja manoesia disekelilingnya.

Inilah semoeanja oesaha Lodji Theosofi!

Boekan toean sendiri jang mesti melakoekan semoea ini, tetapi Maha Goeroe akan mengerjakannja dengan perantaraan toean, djika toean soeka memberikan kesempatan kepada Meréka. Serahkan diri toean sendiri dan Lodji toean kepada Meréka sebagai teroesannja, jang bakal dipakai boeat penjebarkan Hidoep Meréka, apabila kita mengerjakakan bagian kita sendiri, Meréka akan mengerjakakan bagian lain, dan toean akan tahoe, bahwa manoesia disekeliling Lodji itoe semakin baik, soetji, lebih dalam perasaan agama dan tinggi batinnja. Inilah poela faedahnja Lodji itoe.

Sebagai kaoem Theosoof kita boekan sadja haroes hidoep boeat diri sendiri, tetapi kita haroes menolong meréka jang ada didekat kita, dan kita haroes insaf, bahwa kepentingan kita sendiri terlaloe ketjil, dan kita haroes selaloe sedia bekerdjia dan mengoerbankan diri kita boeat keselamatan semoea manoesia.

Kita tidak akan mendapat bahagia sedjati, djika saudaranja kita jang lain tidak toeroet merasainja, sebab bahagia masing-masing itoe satoe ketjelakaan, djika diperbandingkan dengan hidoep jang disebarluaskan kesékeliling kita.

Demikianlah patoet ini djadi toedjoean kita sebagai kaoem Theosoof, dan kita akan menjadi perkakas jang baik bagi hidoep besar jang ditjoerahkan dengan perantaraan kita.

## BAGAIMANA DAN MENGAPA KITA HAROES STOEDI.

*Beladjarlah memperbedaken pengetahuan dengan Kebidjaksanaan, apa yang dijadarkan „Mata”, dan apa ma'rifatnya „Hati”.*

### SOERA KESOENJIAN.

Mengapakah stoedi itoe perloe? Kita haroes stoedi! dengan beladjar ini kita mentjerdaskan kekoeatan 'akal jang boléh dipakai oentoek menolong orang lain.

Ketjerdasan itoe hasilnya oefening dan djika kita tidak maoe mengadjar kekoeatan 'akal kita bekerdjia, dia tidak akan tjerdas.

Soedah tentoe sadja kekoeatan akal ini berbéda-béda pada tiap-tiap manoesia. Jang seorang oempamanja lebih pintar dari jang lainnya, tetapi perbedaan tidak haroes diambil poesing; bagaimana djoega bodohnja toean, nantinya pasti akan pintar. Ini djangan kita loepakan.

Apabila kita menéngok kesékeliling kita, akan tampaklah banjak orang jang lebih pintar dari pada kita, dan banjak poela jang lebih bodoh.

Ketjerdasan manoesia boléh dikatakan seperti tangga jang kakinja diboemi dan poentjaknja dilangit. Tidak perloe kita bersedih hati karena rendah martabat dan ketjerdasan kita seperti djoega tidak oesah kita bergirang hati, karena tinggi ketjerdasan kita. Kita mesti bekerdjia keras, walaupoen ditingkatan mana djoega kita berdiri sekarang. Kita mesti tjerdas dan naik, itoelah sebagian dari kewadjiban kita. Dizaman doeloe berabad-abad lamanja kita mentjari ketjerdasan, dan dizaman depan poen kita berpoeloeh abad lagi mentjari ketjerdasan; karena itoelah tidak ada goenanja bersoesah hati, djika rendah tingkat ketjerdasan kita, tetapi kewadjiban kita akan mempergoenakan semoga kekoeatan kita jang ada pada wakoe ini, soepaja naik ketingkat jang tertinggi. Toehan berhadjatkan manoesia pada tiap-tiap tingkatan ketjerdasan ini; hal ini haroes kita ingati.

Kita perloe stoedi oentoek mentjerdaskan 'akal, soepaja apabila kita pindah dari hidoepli kehidoep jang lebih loeas, lebih banjak simpanan kita dari pada jang kita bawa tadinja kesini. Kita sekarang sedang menjebarluaskan bibit jang kita bawa tadinja, dan makin loeas lapangan oesaha jang kita sebari bibit, semakin banjak hasil jang kita poengoet dilangit doenia. Kita haroes mengoempoelkan bibit jang akan kita poengoet disana. Makin banjak kita stoedi, semakin banjak bahan-bahan jang bakal kita kerdjakan disana.

## PERINGATAN BAPA PANDOE, LORD ROBERT BADEN POWELL OF GILWELL.-

Hari tanggal 22 Februari, hari lahirnya Bapa Pandoe diantero doenia, Almarhoeem Lord Robert Baden Powell of Gilwell, dan djoega hari lahirnya nyonya Lady Baden Powell. Moelai ini tahoen hari ini, menoeroet resolutie dari Conferentie Internationaal dalam tahoen 1939 didjadikan hari raja dari Pandoe-Pandoe seoenia jang paling oetama.

Pada tahoen jang soedah-soedah dimana-mana tempat dirajakan hari 23 April, jani hari St. Joris. Pada wakoe sekaran Pandoe-Pandoe pada tanggal 22 Februari berkoempoel diwakoe pagi-pagi akan berdjandji lagi, jaitoe, bahwa dia akan beroesaha dengan soenggoeh-soenggoeh;

1. Akan melakoekin kewadjibannja terhadap kepada Toehan, Radja dan Tanah arija,
2. Menolong siapapoen djoega sedapat-dapatnya dan
3. Toendoek kepada oendang-oendang Pandoe.

Oendang-oendaug Pandoe itoe:

1. Hormat Pandoe boléh dipertjaja.
2. Pandoe itoe setia.
3. Pandoe wajib berboeat djasa dan meno'ong orang lain.
4. Pandoe itoe sahabat bagi segala orang dan saudara dari Pandoe lain-lain.
5. Pandoe itoe satria.
6. Pandoe itoe penjajang binatang.
7. Pandoe itoe menoeroet perintah dengan tidak membantah.
8. Pandoe itoe tersenjoem dan bersioel dalam semoea kesoesahan.
9. Pandoe itoe hémat.
10. Pandoe itoe soetji pikirannya, perkataannja dan perboeatannya Sekarang pembaroean djandji itoe didjatoehkan pada tanggal 22 Februari, hari lahirnya Lord Robert Baden Powell dan isterinya—

Pada hari itoe patoetlah semoea Pandoe ingat kepada chotbahnja Bapa Pandoe ketika beliau itoe menoetoep Jamboree di Vogelesang di Negeri Belanda.

Pada wakoe itoe beliau berkata:  
 „Pandoe-Pandoe, kamoe sekalian telah datang dari djaoeh kesini. Biarpoen kita soedah sepoeloeh hari berkoempoel disini, akan tetapi kita semoea merasa seperti itoe baroe kemarén dimoelainja, sedang kita sekarang sampai pada hari jang penghabisan. Saja amat girang dapat mengetahoei bahwa kamoe telah

mempertoegankan wakoe itoe akan menghidoepkan rasa persaudaraan. Sebab maksoed kita jalal mentjari sahabat jang sebanjak-banjknja dari loear negerimoe. Beberapa tahoen lagi kamoe akan menjadi orang toea. Kalau ada kesoekaran antara beberapa negeri, maka diantaramoe tentoe akan ada jang tahoementjhari alat, jang lain dari peperangan, oentoek membéréskan perselisihan itoe. Pandoe-pandoe, saja telah memberi seboeah symbool kepada wakil-wakil dari tiap-tiap Negeri, akan dibawanja poelang sebagai tanda mempoenjai kemaoean jang soetji dan soeka bekerdjya bersama-sama Sekarang waktoenja soedah datang boeat berpisahan. Saja mendo'a moedah-moedahan kamoe akan dapat hidoep senang. Beberapa orang antara kita tidak akan dapat bertemoe lagi di doenia ini. Saja djoega tidak, sebab saja sekarang soedah beroemoer 82 tahoen, dan saja telah datang pada penghabisan hidoep saja.

Kamoe sekalian baroe dipermoelaan hidoepmoe, dan saja mendo'a moedah-moedahan hidoepmoe akan senang dan banjak oentoeng. Hal ini tergantoeng dari dirimoe sendiri, kalau kamoe soeka hidoep jang hati-hati dan mendjalankan dengan sedapat-dapatmoe Oendang-oendang Pandoe. Kamoe mendapat keoentoengan besar dapat mempoenjai sahabat dan dapat mempergoenakan kekoeatanmoe oentoek Toehan.

Kamoe sekalian memakai symbool dari Jamboree ini dibaldoemoe. Simpanlah itoe baik-baik, dan peringatilah apa artinja itoe. Tanda itoe akan memberi ingat kepada kamoe tentang kegembiraan jang kamoe dapat wakoe kamoe ada dinegeri Belanda. Ingatlah seteroes-teroesnya kepada oendang-oendang Pandoe sepoeloeh itoe, dan djalankaloh itoe tiap tiap hari.

Hidoepkanlah rasa akan bekerdjya bersama-sama, dan toelarkanlah rasa itoe kepada siapa poen djoega jang bertemoe dengan kamoe oentoek meloeaskan pemerintahan Toehan: DAMAI dan PERSAUDARAAN. Kamoe sekalian beroentoeng dapat toeroet mengerdjakan itoe.

Goodbey and God bless you all! God bless you all! !"  
 „CHIEF-CHIEF-CHIEF”

Berpoeloeh-poeloeh riboe Pandoe itoe bersorak-sorak, dengan menaikkan tongkatnya, jang kelihatan dari djaoeh seperti hoetan besar terdiri tongkat tadi.

O, kita semoea tidak akan loepa, bagaimana insjaf anak-anak Pandoe memberi hormat kepada bapanja. Sebegitoe soenji pada waktoenja mendengarkan chotbahnja Lord Baden Powell, seperti semoea tidak ambil napas, sebegitoe rioeh ramainja wak-

toe Chiefscout toeroen dari tempatnya. Maka ta' hanjalah, djika ketika pada tanggal 8 Januari dichabarkan, bahwa Chiefscout Lord Baden Powell meninggal doenia, bermillioen-millioen anak Pandoe diantara doenia toeroenkan kepalanja.

Akan tetapi ta' lama dengan segera kepalanja berdjoeta-djoeta Pandoe berdiri tegak ketika ingat pada kalimat: BERSE-DIA, PANDOE SEMOEA!

Siapapoen djoega jang mengakoe dirinja itoe Pandoe dapat memoeliakan namanja Chiefscout itoe dengan melakoekan apa jang diharapkan oleh beliau itoe.

Pada tanggal 22 Februari semoea Pandoe membaharoekan, mengoelangi djandjinja. Moedah-moedahan sekalian jang mengakoe dirinja itoe Pandoe akan beroesaha dengan soenggoeh-soenggoeh akan bekerdjya bersama-sama. Pada masa jang soekar ini soedah selajaknja akan bekerdjya bersama-sama oentoek Radja, Tanah Air dan Bangsanja. —

## MEMANTANGKAN DAGING.

dalam penerangan Theosofi.

oleh NJONJA A. BESANT.

(Samboengan P. H. Febroeari 1941, katja 32)

Selandjoetna djika toean ingat, bahwa dengan memakan daging ini toean mengobarkan apinja nafsoe kebinatangan dan hina, dan toean dengan ini memoedahkan molecule badan toean menerima toesoekan kasar, maka toean patoet berichtiar membersihkan badan, dan toean tidak akan soeka lagi menolongnya dengan makanan jang menjebabkan badan itoe lekas menerima geletaran jang hanja terdapat di alam binatang. Sebab dengan tetap berlakoe begiloe, toean mengirimkan geletaran kasar seroe-pa itoe kepada saudara toean manoesia jang lain, dan toean memperberat tanggoengannya seperti toean memperberat tanggoeng-an sendiri; sebab perdjoegan tiap-tiap orang jang mentjoba naik ketangga ketjerdasan tertinggi, semakin soekar dan pajah oleh bertambahnya molecule jang hanja menerima geletaran nafsoe kaizar. Sementara ini njata benarnja, apalagi pada orang jang gemar minoem alkohol — jang lekas seperti ratjoen dibadan peminoem'itoe serta berpengaroeh poela kepada orang lain — maka soesah amat orang jang badannja berzat kebinatangan itoe memadjoekan roehaninja; dan dengan selaloe menindas binatang itoe, kita merendahkan poela daradjat kemanoesiaan.

Djika toean ingat kepada ketjerdasan djiwa dalam diri toean,

apakah gerangan toedjoean toean hidoeplidoenia ini? Apakah perloena toean datang kesini? Apakah perloena toean hidoepl? Hanja satoe hal jang mengsaikan hidoepl manoesia, hanja satoe hal jang menerima segala apa jang baik dan moelia dalam dirinya, memberinja kepoeasan dan kesoekaan mendjalankan kewadibannja; jaitoe apabila kehidoeplannja dia sediakan selaloe oentoek berkoerban menolong doenia ini, dan tiap-tiap bagian kehidoeplannja diatoer, sehingga adanja didoenia menambah baik doenia, dan boekan menambah keboeroekan. Manoesia menangoeng djawab atas tjaranja memakai djiwa, pikiran dan badannja selama hidoepl. Kita tidak moengkin mendjaoehkan diri jang saudara kita manoesia jang lain; kita tidak pantas berkeinginan mendjaoehkan diri itoe, sebab doenia perlahan-lahan naik keatas menoedjoe tjita-tjita ketoehanan; dan tiap-tiap djiwa jang menginsafi ini, haroes bekerdjya menolong doenia agar madjoe.

Toean dan saja, meski doe badannja, tetapi satoe tenagna oentoek menolong doenia, merintangi kemadjoenja, tiap-tiap hari jang memperbanjak kekoeatan oentoek naik keatas, atau kekoeatan itoe kita djadikan belenggoe jang mengikat kaki kemanoesiaan jang hendak naik; tiap-tiap djiwa jang benar, ingin menolong boekan merintangi, sebagai rahmat dan boekan koetoeck bagi semoea jang hidoepl; dia ingin mendjadi penolong doenia, boekan orang jang merendahkan daradjat kemanoesiaan. Tidakkah achirnja kita bertjita-tjita, selaloe menolong menoeroet paham termoelia, dan menjalahkan diri sendiri, apabila kita terdjatoeh dan gagal ketjerdasan kita, karena masih memakan daging binatang?

Menoeroet pendapat saja, djika dipandang dengan penerangan Theosofi, hidoepl kita ini baroelah ada harganja, apabila kita sama-sama bekerdjya dengan hidoepl ketoehanan dalam alam ini, jang perlahan-lahan mengoebah doenia beroepa moelia dan selaloe mendekatkannya ketjita tjita jang sempurna. Djika kita sanggoep menginsafkan manoesia tentang hal ini, djika kita mempoenai kesaktian boeat menginsafkan meréka akan kekoeasaan jang terpendam dalam dirinja; djika meréka insjaf, bahwa kekoeatan Toehan ada dalam dirinja boeat menolong doenia dan toeroet bekerdjya mentjerdaskan djagad ini seloeroenja, djika meréka sanggoep mengerti, bahwa doenia ini kepoenjaan meréka, diserahkan ketangan meréka dan haroes meréka selenggarakan sebaik-baiknya; bahwa kemadjoean doenia ini bergantoeng kepada meréka, dan ketjerdasan doenia terserah kepada meréka, djika meréka tidak menolong, maka hidoepl illahi tidak akan men-

dapat perkakas, jang boléh dia pakainja di'alam djasmani.

Kalau meréka sekiranya maoe menginsafi ini, meréka akan selaloe mengingati tjita tjita tinggi, sekalipoen meréka beroelang-oelang djatoeh dan gagal ichiarnja; betoel dengan banjak kealpaan, kesalahan besar-besar dan ketjelaan jang mengesalkan hati, tetapi meréka berbalik dan berdjalan menoedjoe arah jang baik, dan tetap menetapi tjita-tjita jang ingin disoenggoehkannja. Begitoelah soekma dan badannja bersatue, bekerdjá dengan kekoéatan batin, dan didoenia loear bekerdjá dengan perboeatan, dan setiap waktoe dia ingat: „Apakah perboeatan dan pikiran „saja ini memperbaiki ataukah memboeroekkan doenia? Apakah doenia akan majoe ataukah moendoer? Apakah saudara „saja manoesia tertolong dengan perboeatan dan pikiran ini, „ataukah terhalang? Apakah kekoéatan djiwa saja akan dipakai meninggikan kesopanan, atau merendahkan boedi kemanoesiaan?”

Djika pikiran ini djadi kekoéatan batin kita, biarpoen sebentar-bentar terloepa, atau beroelang-oelang memperboeat kesalahan, djiwa akan berichtiar lagi memperbaiki apa jang mesti diperbaiki, dan ta' maoe berdiam diri karena ia seringkali gagal itoe. Kalau kita sanggoep melakoekan dan memikirkan ini semoeanja, dan diadjak orang lain berboeat begitoe, kesoesahan akan banjak dari doenia ini, sedang djeritan, kesedihan dan kesengsaraan machloek jang berperasaan akan berkoerang; dan manoesia jang soedah bersatue dengan hoekoem ketoehanan, akan memantjar-tjinta dan menjebarkan perasaan moelia keseloeroeh doenia. Tiap-tiap orang jang bertjita-tjita moelia ini, tiap-tiap orang jang membersihkan pikiran sendiri, badan sendiri dan penghi-doepan sendiri akan djadi pembantoe kehidoepan batin doenia dan ketjerdasan djiwanja sendiri akan mendjadi gandjaran kerdja dan djasa jang dia lakoekan oentoek kesedjahteraan doenia.

#### BERBAHAGIALAH SEMOEJA JANG HIDOEP.

#### FIRMAN TOEHAN BAGI KITA.

oleh TJOE TIG HING — Solo.

(Samboengan P. H. Febroeari 1941, katja 34).

Sebeloem saja membitjarakan boeninja Ajat 2 dan 3 dalam soerat jang kesatoe dari Kitab Tiong Jong, saja akan menerangkan sedikit, apa sebab kita manoesia dapat mengetahoei apa sajda jang terjadi, baik jang didalam atau diloeare Doenia kita ini? Hal itoe tidak lain tjoema dari sifat Hidoep kita, dan segala keadaan dapat kita ketahoei karena semoea itoe dibatasi dan di-

tentoekan oléh Hoekoem Alam (Thian To). Jang diloeare Doenia, misalnya: Djoeroe Falak dapat menentoekan waktoe terdjadinya gerhana matahari dan boelan, d. s. b. Boeninja:

#### Ajat Kedoea.

Adapoen Hoekoem itoe tidak boléh bertjerai barang sekedjap mata sadja dari pada apa jang dipengaroehi oléh Hoekoem itoe. Dari pada itoe maka seorang berboedi jang menoentoet Hoekoem Tiong Jong „sangat memperhatikan pada apa jang tidak terlihat, dan selaloe mengindahkan pada apa jang tidak terdengar.”

#### Ajat Ketiga.

Sebenarnja ta' ada jang lebih moedah memperhatikan sifatnya dari pada apa jang tersemboenji dalam Batin kita, dan ta' ada jang lebih ma'nâ dari pada apa jang gaib. Dari pada itoe maka orang jang menoentoet pada Hoekoem Tiong Jong, waktoe ada sendirian ia selaloe perhatikan pada apa jang toemboeh dalam Battinnja.

#### Ajat keempat.

Perasaan senang, Marah, Iba dan Girang, sebeloem toemboeh, dinamai: Tiong (Benih), tetapi kalau toemboehnya semoea itoe adi pada tempat jang benar, dinamai: Ko (Persenjawaan) jang dapat mengoebah atau mengadakan. Adapoen Tiong itoe Pokok besar jang terpenting, dan Ko itoe Hoekoem jang oemoem didoenia ini.

#### Ajat Kelima.

Benih jang sempoerna Persenjawaannja tentoe akan mengadakan, Djagad ini tempat martabatnya, dan segala Benda jang hidoep serta toemboeh ialah kedjadiannya.

#### Keterangan:

- Ajat 4 mereraengkan a'at 3 dengan oempama,
- Menoeroet Pengetahoean Theosofie, Djagad ini ada empat Martabat, 1. Martabat Madani = Logam, 2. Nabati = toemboeh toembuhan, 3. Hewan = héwan dan 4. Insani = Manoesia. Adapoen Martabat insani itoe Pintoe naik, artinja: dari sini Manoesia akan kembali pada asalnja (Nirwana). Tapi hanja jang soedih beroléh Kebébasan (Paramoedaran, Jav), dan mempoenjai toedjoean jang tetap. — Sri Kresna bersabda: „Hai, Ardjoena! Siapa jang tetap menoedjoe kepada Kami, ialah jang akan sampai kepada Kami.” (Bhagawad Gita).

Soerat 1 diatas itoe; maksoednya ilmoe jang akan diadjarkan oleh Tjoe Soe, oentoek mengatakan: Pertama menerangkan, bahwa Tó itoe asalnja lahir dari pada Toehan, oléh sebab itoe maka

ta' dapat beroebah, dan sifat kenjataannja soedah tersedia ada didalam diri kita sendiri, dari pada itoe maka tidak dapat bertjerai (Tó Poet Kho Lie). Kedoea membitjarakan tentang pentingnya Pendjagaan pada terang serta koeasanja fikiran, Pemeliharaan pada sifat dari pada Hidpep kita, dan Penjelidikan jang dengan saksama. Penghabisan membitjarakan hal Pekerdjaan Mahadèwa jang mengoebah serta mengadakan semoea jang berdjodoh ini, (Dhoemadi, Jav). Sesoenggoehnya oentoek siapa jang hendak mempeladjari hal ini: asal maoe berbalik mentjari pada Diri sendiri dengan soenggoeh-soenggoeh tentoe akan terdapat, dan akan dapat kita pergoenakan oentoek menghilangkan penarikna Keinginan jang mementingkan atas diri sendiri, dan boléh djoega oentoek memenoehkan Kebadjikan kita jang asli, apa jang dibitjarakan oléh Toehan Jang Satoe, Rentjana penoeh djoega memeningkan hal itoe, jang dibawah antara sepoeloeh soerat, Tjoe Soe mengoetip perkataan Khong Tjoe oentoek bikin tammat maksoednya soerat ini.

Toehan mengadakan Tjakrawala dengan isinja, hanja dengan Im Jang dan Ngo King. Jang dinamaï: Im Jang, misalnya: Panas dan Dingin, Djantan dan Betina, Positief dan Negatif, atau Betara dan Betari; dan jang dinamaï: Ngo King, ialah Anasir lima, misalnya: Akasa, Wajoe, Tèdja, Djala dan Pratiwi, atau Angkasa, Angin, Api, Air dan Tanah. Adapoen Boemi kita ini: hanja  $\frac{1}{70}$  dari pada djoemlahnya Tjakrawala.

Lain dari pada apa jang soedah saja toelis, dalam fasal Tjen Sim, Ajat 31 Bing Tjoe pernah berkata: „Apa jang ditjari mesti terdapat, tetapi kalau dibiarkan tentoe akan hilang, apa jang kita tjari mana jang hasilnya berfaéyah, jaïtoe jang kita tjari dalam Batin kita. Mentjari Harta dan Pangkat mémang ada Sjaratnya, tapi dapat diperoleh atau tidak, bergantoeng pada Nasib: apa jang kita tjari mana jang hasilnya tidak berfaéyah, jaïtoe jang kita tjari diloeare diri kita.

Maksoednya: Bing Tjoe akan mengatakan: „Hasil jang dari Batin kekal, dan jang dari lahir fana.” Toean Krishnamurti poen pernah berkata: „Djangan mentjari Bahagia dalam jang fana!”

Oentoek jang mengoesahakan tentang hal Batin, ada empat Sjarat jang perloe diingat.

1. Perkara Batin, ta' dapat diterangkan dengan Perkataan jang soedah berarti;
2. Gambar itoe boekan jang digambar.
3. Keterangan itoe boekan jang diterangkan, dan

4. Djangan maoe dibatasi oléh fikiran, perasaan, dan pen-dapat si Penoelis!

Semoea saja toelis dengan ichtisar (pénédekan), maksoed saja soepaja saudara-saudara djangan ragoe karena saja berpendapat: lebih baik koerang terang, dari pada menoeroet keterangan jang salah.

### NABI-NABI DAN AGAMA.

oléh H. INAYAT KHAN.

(Samboengan P. H. Febroeari 1941, katja 37).

#### *Empat daradjat ilmoe dalam Islam.*

Dalam agama Islam tidak ada perbedaan kasta, sebab maksoed risalatnya akan mempersatoekan manoesia semoea dalam satoe persaudaraan, tetapi dipandang perloe menoentoen manoesia menoeroet evoloesi meréka. Pimpinan ini diberikan dalam empat kelas, ja'ni Sjari'at, Tarikat, Hakikat dan Ma'rifikat.

Karena doenia Islam mementingkan kemadjoean nasional dan sosial, maka Sjari'at itoe diserahkan ketangan para 'oelama jang paham tentang oendang-oendang agama, dan Tarikat hanja didjalani oléh beberapa orang jang ta'at mentjari djalan Soefi, dan meréka ingin memandang noer batin, seperti jang terkan-doeng dalam kelas jang doea lagi: Hakikat dan Ma'rifikat.

Kepada doea orang moeridnya, Ali dan Sidik, oléh Nabi Moehammad diboekakan rahasia ketjerdasan batin ini, dan kedoeanja kemoedian menjadi goeroé besar jang mengadjarakan pengadjaran batin tentang marifat Toehan. Djoega kaoem Soefi jang hidoepe dizaman nabi, banjak beroléh faéyah dari hadirat Nabi dan dengan ilham diboekakan oléh 'ilmoe tasaoef, meréka lekas madjoe didjalan Sjari'at, Tarikat, Hakikat, dan Ma'rifikat.

Sjari'at berarti oendang-oendang jang mesti ditoeroet oléh sebagian besar diri manoesia, soepaja hidoepe selaras dengan lingkoengannya dan batinnja sendiri. Meskipun oléh 'oelama Islam oendang-oendang itoe diperbanjak dan meréka adakan larangan dan soeroohan baroe, banjak kita dapati dalil dalam Koeran dan hadis jang menoendjoekkan, bahwa hoekoem Sjari'at itoe boléh beroebah menoeroet keadaan zaman dan tempat.

Menjimpang dari oendang-oendang agama jang lain-lain, hoekoem Sjari'at bertali djoega dengan segala wadjah kehidoe-pnan, dan karena itoe Nabi agama Islam haroes mengalami sendiri pelbagai pengalaman hidoepe. Sebagai anak jatim, pahlawan dan politicus sebagai saudagar, gembala domba dan radja, sebagai soeami, bapa dan saudara, sebagai anak dan tjoetjoe, ja-

pelbagai lakon penghidoepan jang dia djalani didoenia ini, sebeloem dia siap mengadjarke hoekoem soetji kepada sidang manoesia semoeanja.

Tarikat jalah mengerti dan mendjalani hoekoem itoe sebab kita mesti mengerli apakah sebabnya segala perboeatan jang kita kerdjakan dan jang tidak boléh kita kerdjakan, djangan hanja menoeroet sadja membabi boeta, tetapi tidak mengerti apa maksoednya. Orang jang beloem tjerdas dan terpeladjar oentoek memahami ini, tjoe'oeplah dengan toendoek dan menoeroet hoekoem ini. Tarikat bagi merèka jang intellekt sendiri tidak membenarkan perboeatan ini, bagi merèka jang 'akalna tidak poes dengan menoeroet-roeroet sadja.

Hakikat jalah mengeahoei kenjataan tentang woedjoed kita dan hoekoem 'alam jng gaib. Pengetahoean ini melapangkan hati manoesia. Apabila dia sampai kepada penjoenggoehan kenjataan batin dalam hidoepe ini maka dia akan sampai kepada penjoenggoehan woedjoed satoe, dia tidak berbèda lagi dengan siapa sadja, dia tidak djaoeh lagi dari orang-orang lain, dia bersatoe dengan semoea orang. Pada tingkatan ini tidak perlolah agama baginya lagi an moelailah dia masoek tarikat Soefi.

Marifat jalah menenggoehkan adanya Toehan, satoe-satoenya woedjoed, apabila tidak ada kesangsian lagi tentang itoe.

Djika empat kels ini telah sempoerna maka moelailah datang toegasnya tasaoef Soefi artinya Safi, soetji — boekan sadja soetji dari perbedaan dan perlawanan, tetapi djoega dari apa jang dipeladjari dan dikenal. Itoelah poentjak keinsafan illahi, jang soetji dan sempoerna.

#### *Hoekoem Halal dan Haram dalam Islam.*

Dalam agama Jahoedi ada faham terhadap makanan, minuman dan segala barang-barang lain jang setengahnya dibolehkan dan setengahnya lagi dilarang. Faham ini barangkali lebih keras dalam agama Islam. Meréka jang hidoepe menoeroet faham ini dan toendoek kebawah oendang-oendang agama, dan meréka jang mengerti apa maksoednya, itoelah jang mendapat kenjataan. Semoea, apa jang dimakan orang teroetama daging binatang, dan boeroeng jang tertentoe, dan setengah dari binatang jang diam dalam air, dilarang memakannya. Alasan jang menjadi dasar hoekoem ini, jalah pendjagaan soepaja manoesia djangan memakan makanan jang menahan djalanan evoloesinja, walaupoen makanan itoe barangkali baik boeat nafsoe dan badannya.

Sebagaimana semoea jang dimakan dan diminoem manoesia, berpengaroeh memanaskan dan mendinginkan badannya, dan

berpengaroeh poela atas batinnja, begitoe poelalah makanan dari daging binatang, sehingga sifat-sifat binatang berpindah kepada manoesia jang memakannya.

Teroetama babi, oléh kaoem Jahoedi dan Moeslimin dipandang sebagai binatang jang tidak boléh dimakan. Alasan jang teroetama diantara alasan jang lain-lain, bahwa djika penghidoepan babi diperbandingkan dengan binatang lain-lain, akan tampaklah jang babi itoe binatang jang sangat rakoes, apa sadja dia makan, dan inilah poela binatang jang ta' mengenal tjinta dan kasihan. Andjing, koetjing, dan binatang jang memakan daging dipandang koerang soetji dan karena itoe haram, dan orang-orang jang memakan barang jang haram ini selaloe kelihatan bersifat seperti binatang itoe dan meroesakkan badan dan hatinja.

Selandjoetnya ada lagi oendang-oendang pada kaoem Moeslimin dan Jahoedi, jaitoe binatang jang akan dimakan itoe haroeslah diboenoeh dengan tjara jang tertentoe, dan namanja Zebah. Meréka jang sangat mempertajai ini, tidak memahami kebenarannya dan meréka tidak maoe memakan daging binatang jang boekan disembelih oléh orang jang boekan beragama Islam. Alasannya maka tidak boléh memakan binatang jng ta' disembelih, karena dagingnya tidak menjéhatkan badan lagi; begitoe poela binatang jang telah lama matinja. Disini ada filsafatnya — bahwa boekan daging itoe jang sangat perloe djadi makanan, tetapi hidoepe jang masih bekerdjá dalam daging itoe; inilah rahasia kekoeatan dan kesegaran jang diperoleh manoesia dengan memakan daging. Djika hidoepe telah hilang, orang hanja memakan daging jang mati dan ta' menjegarkan lagi. Karena itoe disoeroeh kaoem Moeslimin memakan daging binatang jang disembelih, biarpoen merèka tidak mengerti maksoednya jang dalam, meréka mesti menoeroet sadja.

Minoeman keras diharamkan, teroetama sewaktoe hidoepe nabi. Sebab ada riwajatnya jang oléh Malaikat dihidangkan doeapiala soesoe dan anggoer kepada nabi, hanja soesoe jang diminoem oléh beliau. Soesoe ini menoeroet pendapat kaoem Hindoe, minoeman jang berpengaroeh Sattwa, jang memberi kesenangan, keséhatan dan kebidjaksanaan, sementara anggoer berpengaroeh Radjas, jang boeat sebentar mendatangkan kegembiraan, kebingoengan dan keni'matan. Bagaimana boeroek 'akibatnya anggoer diakoei dan dialami bangsa-bangsa disegenap masa, sebab itoelah maka dilarang. Dibelakang ini ada lagi filsafatnya, bahwa apa sadja jang dimakan maoenja, semoeanja akan roesak, baikpoen daging, töemboeh-toemboehan atau boeah-boeahan

dan hahis hidoeprja nanti, karena itoelah faham jang tertinggi. Kita haroes bertemoe dengan kehidoepon apa jang dimakan, diminoem dan dikerdjakan, sampai kita berdjoempa dengan Hidoe Abadi, karena inilah jang dirndoekan oléh djiwa disegenap masa dan dimana sadja.

(Akan disamboeng).

## AGAMA.

Sesoeatoe agama poenja atoeran berwarna-warna.  
Toedjoean djoega seroepa pada djalan sempoerna.  
Sering dipereboetkan anggappanna jang tidak beroena.  
Djalankan jang Benar, tidak perdoeli agama mana.

Menganoet agama haroes ditoeroet atoeran dan perintah.  
Paling oetama didjalankan kebadjikan dan tjinta.  
Meski pandai mengoekir langit dan lantjar berkata-kata.  
Obrolan-kosong tidak berharga seképéng boeta.

Peloek agama boekan pandai tetoeroetan oepatjaranja.  
Djangan tjoemah lihat kementerèngan, dengari soearanja.  
Zonder penerangan jang logisch, tidak terlepas sengsaranja.  
Sebagi domba jang lemah, apa dibikin tidak marahnja.

Agama ditoekar djangan terlaloe kesoesoe.  
Djangan toeroeti kekoeatiran dan hawa-nafsoe.  
Goenakan pikiran sendiri sebagai seorang koensoe.  
Sesoedahnja kasip, bila ditjiptakan sapi soesoe.  
  
Goenakan pikiran sendiri, haroes mengerti.  
Djangan sampai dilipoe dan ditakoet-takoeti.  
Insjaflah, manoesia hidoe beloem pernah mati.  
Siapakah jang tahoe djelas, keadaan jang pasti?

Agama ditjari perloenza boeat beladjar.  
Sempoernakan batin sendiri poenja pokok dasar.  
Bila perhatikan sang goeroe poenja oedjar-oedjar.  
Soepaja beroléh penerangan, djangan sampai kesasar.  
  
Pokok dasarnya gagak hitam, gangsa poetih.  
Bila dijoeckar sifatnya saling berganti.  
Meski dirobah dibikin akan diobati.  
Boekan lebih sempoerna, tetapi moengkin mati.

Pada pengalaman jang laloe bikin insjaf dan mengerti.  
Pokok dasar sendiri, tidak oesah sampai akan diganti.  
Soepaja djaga perboeatan dan toedjoean wanti-wanti.  
Oetamakan batin sendiri, dalam toedjoean bakti.

Oesahakan batin oentoek sempoernakan boedi.  
Boekan harapkan keoentoengan sebagai berdjoedi.  
Djangan bikin sifat sendiri sebagai pemain komedi.  
Paling teroetama ichtiarkan ketenteramin hati.

Sifatnya doenia berpoetar sebagai kitiran.  
Woedjoednja djoega tjiptakan pada kekoéatiran.  
Segala apa jang terlipoet pada saling giliran.  
Bila waktoenja, akan terpetjah toeroet aliran.

Kesalahan dan kekelirocan jang lewat ti' oesah dipikiri.  
Djalannja pengalaman dari kekoerangannja kita sendiri.  
Boeat jang datang, perloe dibaroei poela akan ditjari.  
Djangan takoet berkoerban, ambil tjontoh sifatnya matahari.

Tjiptaan lahir ada dari keinginan manoesia.  
Oeroesan batin ada pada ALLAH poenja koeasa.  
Siapa merintangi natuurwet dengan perkosa.  
Harapkan datangnya bahagia, tapi hasilnya soesah.

YAP KANG HO.

## DEWATA DALAM PEMBOEANGAN.

oleh J. J. VAN DER LEEUW.

(Samboengen P. H Febroeari 1941, katja 44).

Kita ada kalanja mengatakan, „kemaoean jang berlawanan,” sedang jang kita maksoed keinginan jang serakah. Seperti kita terangkan doeloe, Coué dan Baudouin memakai perkataan kemaoean ini, sedang jang meréka maksoed perlawanan dari dalam jang takoet dan marah; karena itoelah maka keroeh paham orang tentang kemaoean ini.

Pertama-tama haroes kita boeangkan anggapan 'oemoem, bahwa kemaoean itoe melakoekan sesoeatoe, dan kita meneroeskan kerdja dengan kemaoean. Melakoekan dan memperboeat sesoeatoe boekan kerdjanja kemaoean; tetapi kerdjanja ego jang bekerdjya mengadakan. Kemaoean itoe Radja jang memerintah: „ini mesti dikerdjakan,” tetapi boekan dia sendiri jang menghadapkan keinsafan kesatoe hal jang tentoe, dengan menjingkirkan jang lain-lain. Begitoelah kemaoean itoe satoe kekoeatian jang diam, tenang dan ta' bergerak-gerak; itoelah kesaktian jang memegang sesoeatoe, dan memboeang kesamping jang lain-lainnya. Itoelah kekoearaan hébat, apalagi karena sedikit orang jang mengerti.

*Boekan kemaoean jang lemah, tetapi angan-angan jang ta' keroean.*

Kita akan lebih mengerti apabila ada tjontoh-tjontohnja, bahwa dalam kehidoepon sehari-hari, boekan kemaoean jang tidak koeat, tetapi angan-angan. Oempamakan kita menetapkan akan bangoen poekoel enam pagi. Ketika datang waktoenja, kita merasa mengantoeck dan lelah. Djika kita pandai mempergoenakan kemaoean, tentoelah tidak akan soekar bangoen itoe; oempamanja kita pikirkan bangoen sadja, tetap dalam pikiran, jang lain-lainnya kita singkirkan dari otak kita; nistaja tidak ada perlawanan. Jang sebenarnya kita lakoekan: kita biarkan angan-angan kita mengadakan beberapa soal tentang bangoen ini, dengan berpikir, alangkah dinginnja diloeare dan tidak menjenangkan djika keloeare dari tempat tidoer jang hangat, dan malas mengenakan pakaian dalam gelap, dan sebaliknya alangkah énaknya djika teroes meringkoek dalam selimoet dan tidoer lagi.

Beginilah kita menimboelkan angan-angan jang ingin kita djalankan, serta menoeroeh kita tidoer lagi; Apabila kita teroes melawan ini, perlawanan ini akan lemah dan biarpoen bakal menang nantinya, kita berdjoearang dengan sia-sia jang melelahkan badan, karena kita tidak tahoe kerdja „kemaoean” jang sedjati. Djika kita tidak berdiri, boekan karena kita diperintahi oleh angan-angan jang ta’ keroean. Memakai kemaoean jang betoel, jalih menghadapkan pikiran semata-mata kepada bangoen sadja, se-ang jang lain-lainnya kita singkirkan djaoeh-djaoeh. Tidak kita biarkan angan-angan dingin diloeare dan hangat meringkoek dalam selimoet merintangi maksoed kita jang maoe berdiri, maka tidak berat bagi kita bangoen itoe. Benar perkataan Hamlet, tatkala dia berkata: „sinar ketetapan jang asli disoeramkan oléh gambar-gambaran pikiran jang melipoetinja.” Kekoeasaan kemaoean batin, menghadapkan keinsafan kesatoe hal sadja, dan memboeang keloeare dari pikiran, angan-angan lain, perasaan, orang lain-lain atau pengaroeh dari loear, jang merintangi atau menggoda kita.

Sekarang tjontoh jang lain. Hampir tiap-tiap orang merasa koeafir, apabila mesti terdjoen atau menjelam kedalam air dari tempat jang tinggi. Hati kita telah tetap akan terdjoen, tetapi pada sa’atnya kita akan terdjoen, kita moelai bimbang dan lama kemoeadian baroe koempoel lagi keberanian kita oentoek terdjoen itoe. Jang sebenarnya terjadi begini: kita biarkan dalam pikiran kita angan-angan jang menggambarkan bagaimana ngerinja terdjoen itoe nantinya, dan karena itoe lebih baik tidak terdjoen sadja. Kalau angan-angan itoe soedah timboel, maksoed kita tadi ter-

halang, dan terdjoen dari tempat tinggi ini mengerikan rasanja bagi kita, sedang tadinja menarik hati kita. Akan melepaskan diri dari kekoeasaan angan-angan ta’ keroean dan kekoeatiran ta’ beroena ini, kemaoean kita haroes ditoedjoekan kepada terdjoen sadja, dan djaoeh-djaoeh diboeangkan tiap tiap perasaan ngeri, pikiran takoet atau pengaroeh lain-lain jang menghalangi. Kita akan mengalami nanti, bahwa tidak soekar terdjoen itoe.

*Memakai kemaoean dalam ilmoe okkult*

Apabila kita setjara ini mempergoenakan kemaoean oentoek mentjapai kesempoernaan jang djadi toedjoean kita, moedah kita mengerti mengapa kerapkali gagal ichtiar kita. Kita tetapkan toedjoean jang akan ditjapai, mengerdjakkan apa jang perloe bagi keniekaran roehani. Beserta ini kita tetapkan apa jang boléh kita kerdjakan, bagaimana mestinya tingkah lakoe kita, jang kita pandang berharga besar. Djika kita koeat menghadapkan kemaoean kepada niat ini, dengan menjingkirkan hal lain-lain jang moengkin merintangi, kita tidak akan mengalami kesoekaran dan perdjoeangan.

Tetapi kita sendirilah jang merintangi maksoed kita biasanya seperti berikoet ini. Apabila datang kesempatan kita akan melakoekan apa jang soedah dirantjangkan tadi, kita moelai membajangkan dalam pikiran, oentoeng dan roegi, énak dan tidaknya perboeatan itoe; dan sesoedah kita mengadakan gambar-gambaran pikiran itoe, kita koeatkan dengan perasaan dan nafsoe, dan djadilah dia halangan jang menahan madjoenja oesaha kita mentjapai maksoed ini. Pada sa’at itoe moelailah perdjoeangan dengan ‘akibatnya, hati soesah, badan lemah dan moengkin poela gagal oesaha kita tadi. Ini semoeanja salah, dan sebenarnya tidak perloe sama sekali.

Apabila kita ingin memakai kemaoean sebagaimana mestinya, haroeslah dia memegang satoe niat sadja, dan memboeang jang lain-lain; tidak ada kesoekaran lagi. Baroe sadja kita biarkan pikiran atau pengaroeh lain jang mengganggoe masoek keinsafan dan kita perhatikan ganggoean ini, maksoed kita akan gagal. Soedah tentoe kita haroes memperdoelikan keadaan disekeliling kita dan selaloe memakai pikiran séhat, tetapi tidak boléh kita biarkan pengaroeh loear menjimpangkan kita dari djalan jang maoe kita laloei.

Tjobalah menginsafi kemaoean dalam diri toean; bajangkan seperti tjahaja poetih jang menjilaukan mata dan memenoehi keinsafan toean; dan rasakan, jang kemaoean itoe koeat tidak ada jang melawan, dan berkoeasa besar, sehingga tiap-tiap maksoed

kesampaian semoeanja.

Apabila kita merasa sekali wakoe kekoeasaan kemaoean ini dan menoenggoehkannja, kita tidak akan berkata lagi, ada kemaoean lemah itoe. Inilah kekoeasaan illahi dan maksoed kita tidak akan tertjapai, apabila kita tidak tahoe apa kerdja dan artinja dalam hidoep kita.

Pakailah tenaga kemaoean itoe boeat memegang satoe maksoed sadja; mentjapai kesempoernaan karena hendak menolong doenia. Inilah hendaknya satoe-satoenja hasrat toeant jang sebesar besarnya, dan djangan ditjampoer dengan jang lain-lain. Djangan disangka bahwa ini harapan orang serakah, karena selamatoean menganggap begini, toeant ta' kan masoek ke' alam ego dan beloem toeant insafi, apakah persatoean itoe. Sekiranya kita mengerti dan tahoe, bahwa choeloek (schepping) ini seloeroehnya satoe, ta' terpisahkan dan teroesakkan, kita akan tahoe, bahwa moestahil ada kebebasan djiwa masing-masing. Kebébasan atau kesempoernaan ini berarti bersatoe dengan Hidoep illahi jang ada dalam semoea; karena itoe boekan boeat masing-masing dan sedjoemlah orang pilihan sadja.

Kebébasan seorang berarti kebebasannya semoea machloek; jika seorang manoesia mendjadi Arhat, seloeroeh kemanoesiaan mendapat kemenangan, dan makin koeat pertalian manoesia dengan Toehan; dan lahirlah kekoeatan baroe jang meringankan kesengsaraan doenia. Dalam boekoe *Divinia Comedia* karangan Dante, ditjeritakan jang sewakoe djiwa keloebar dari naraka dan masoek soerga, bergetar seloeroeh Boekit Pentakdisan.

Ini memang benar; jika seseorang mendapat kebebasan, pendoedoek 'alam ini seloeroeh bersoeka hati, dan soekatjita itoe boekan oentoek seorang diri sadja. Keinginan kepada kesempoernaan, jalih keinginan menghilangkan kesilapan jang memisahmisahkan tiap-tiap machloek, dan ini mempersatoekan hidoep 'alamiah jang satoe; begitoelah kesempoernaan itoe menjingkirkan keserakahan.

Tjobalah memakai kekoeatan illahi jang ada pada kita masing-masing oentoek toedjoean terpenting, dan toedjoeukan keinsafan kepada kesempoernaan; inilah jang mesti mengendalikan tingkah lakoe kita. Pada permoelaannja barangkali soesah dan memajahkan, dan soekar mengerdjakan kerdja sehari-hari jika keinsafan kita dihadapkan kepada jang tinggi-tinggi, tetapi lama-kelamaan akan djadi kebiasaan kita, dan tjita-tjita kesempoernaan inilah jang akan menghiasi segala perboeatan kita sehari-hari.

(Akan disamboeng).

Sekarang djadi lebih teranglah,— malahan bagi orang boeta poen terang sebagai siang — bahwa jika orang ingin sama dengan Brahma, boekan dengan membiarkan orang lain memoekoel dan memakan kita — seperti kejakinan meréka jang berboedi manis dan menjangkal segala keni'matan doenia, — tetapi sebaliknya kita mesti memoekoel dan memakan orang lain — artinya: kita pakai orang itoe sebagai perkakas dan kemoedian kita binasakan sehingga lenjap dari moeka boemi ini — sedang kita tidak maoe dikalahkan dan dibinasakan oleh orang lain.

Sehab itoe sebesar ramboet poen tidak ada kesangsian lagi, bahwa pengadjaran tentang orang-orang djahat akan disiksa dalam naraka — diada-adakan o'èli orang-orang lemah, jang takoet akan dianaja oleh orang jang koeat-koeat; karena itoe meréka ada adakan satoe pengadjaran palsoe jang mengantjam pendjahat, soepaja djangan melakoekan kedjahatan. Begitoelah maka banjak ajat-ajat dalam Kitab Wéda jang bertentangan dengan pokok peratoeran ini, jang setjara tjoerang diselipkan oleh orang-orang jang lemah ini, oentoek menjesatkan kaoem pendjahat jang gagah dan koeat.

Apabila Rigwéda berkata, bahwa sekalipoen 'alam seloeroehnya woedjoed Brahmana pada hakikatnya, „begitoelah dia mengakoei — jaitoe Toehan — manoesia sebagai machloek jang banjak mengandoeng sifat dan kodrat Brahma,” dan karena ini haroes diakoei, bahwa diantara manoesia penjamoen sedjatilah jang banjak mengandoeng sifat Brahma, dan karena itoe dialah jang mendjadi radja semoea machloek. Adapoem tentang pentjoeri, begito terang poela sebagai siang. — karena kitab soetji menghoekoemkan satoe kesesatan anggapan „ini kepoenjaan saja” jang merintangi manoesia mentjapai maksoednya jang tertinggi — begitoelah njata poela, kata saja, bahwa pentjoeri jang mengerdjakan kebenaran tertinggi, sebab dia selaloe menoendjoekkan boekti kesesatan anggapan „ini kepoenjaan saja” dengan mentjoeri barang orang itoe, dan dia hidoep mendjalankan kewadibaan ini. Tetapi karena penjamoen lebih kedjam dan bekerja dengan kekerasan, maka dia lebih moelia dari pada pentjoeri jang ta' maoe teroes-terang mendjalankan kedjahatannja.

Djadi sekarang njatalah dalilna, baikpoen dari pertimbangan 'akal atau menoeroet kitab soetji, bahwa penjamoen itoelahi jang sebenarnya radja segala machloek.

## FASAL KESEBELAS.

## BELALAI GADJAH.

Sesoedah hamba terangkan kepada toean beberapa tjontoh dari tjaranja penjamoen loear biasa ini berpikir — jang tidak akan disalahkan orang seperti pemikir lain-lain jang téorinja djarang didjalankan dalam praktik—hamba moelai poela mentjeritakan riwajat hamba sendiri.

Selama hamba tinggal disarang penjamoen jang banjak memberi pemandangan dan pengalaman baroe dan pelik—serta hamba tidak lengah poela akan mempeladjari bahasa pentjoeri—maka waktoe menoenggoe itoe tidaklah lama rasanja bagi hamba. Tetapi semakin dekat waktoe jang ditentoekan, semakin tjemas hati hamba, dan setiap waktoe hamba berhati masjgoel. Apakah moengkin datang wang teboesan itoe? Meskipoen pelajan hamba dilindoengi oléh soerat pengiring dari Angulimala soepaja dangan diganggoe oléh penjamoen lain, tetapi moengkin benar jang dia dimakan oléh harimau, atau boléh djadi poela bandjur membawanya hanjoet, atau salah satoe aral,didjalanan jang menahan-nja, sehingga terla nbat dia datang. Mata Angulimala jang berapi-api itoe beroelang oelang mengantjam hamba jang semakin koeatir djoega, seolah-olah dia berharap djanganlah datang wang itoe, dan tiap-tiap diantjamna itoe basahlah badan hamba oléh keringat dingin, dan semakin ketjil harapan hamba akan hidoepl.

Bagaimana djoega bagoes dan terang dalil-dalil jang dikemokakan oléh Wadjasrawas jang pandai itoe, seandainya wang teboesan itoe tidak datang pada waktoenja, badan orang tawan-an itoe akan dipotong ditengah-tengahnja dengan gergadjji jang doeä djadjar giginja, dan badan jang doeä potong itoe dilèmparkan kedjalan besar serta kepalanja dihadapkan keboelan jang baroe timboel, tetapi hamba mesti mengakoei kepintaran sahabat hamba jang ber'ilmoe tinggi itoe dengan boeloe roma jang berdiri ditengkoek hamba. Teroetama sewaktoe gergadjji bergigi doeä djadjar itoe diperlihatkan kepada orang banjak, ditoendjoekkan bagaimana memakainya dan ditjobakan keseboeah dahan kajoe jang dimisalkan badan orang jang tidak membajar wang teboesan.

Wadjasrawas jang melihat hamba marah dan koeatir, datang mendekati serta menepoek-nepoek bahoe hamba, dan menghi-boerkan hati hamba, bahwa tidak akan digergadjji nanti. Karena

itoe senanglah hati hamba, dan timboellah pengharapan hamba jang dia akan menolong hamba boeat ketiga kalinya. Tetapi se-waktoe terlompat perkataan hamba jang mengoetjapkan terima kasih atas pertolongannya nanti itoe, beroebahlah air moekanja dan tidak manis seperti tadi lagi.

„Sekiranya malaikat jang melindoengi tidak kasih kepadamoe lagi, sehingga wang taboesan itoe tidak datang pada waktoenja, walau setengah hari sadja terlambatnya, soedah pasti tidak ada déwa atau sétan jang dapat menolongmoe. Sebab oendang-oendang Déwi Kali tidak boléh dilanggar! Tetapi djanganlah engkau koeatir, anakkoe! Engkau ditakdirkan akan mengerdjakan jang lain-lain. Tetapi jang saja koeatirkan, nantinya sesoedah lama hidoepl masjhoer seperti penjamoen, engkau akan disoela ditanah lapang. Tetapi masih lama masanja engkau diboenoe mati itoe!

Apakah hiboeran ini membesarcan hati hamba, tidaklah hamba tahoe, dan karena itoe boekan kepalang lapang dada hamba rasanja, ketika pelajan hamba jang setia datang dengan membawa wang teboesan jang diminta, malahan seminggoe sebeloem waktoe jang ditentoekan. Hamba mengoetjapkan selamat berpisah kepada kepala penjamoen jang menakoetkan itoe, jang memandangi hamba dengan amarahnya, karena dia masih ingat kepada sahabatnya jang hamba boenoeh dalam perkelahian témpoh hari, seolah-olah dia lebih soeka melihat hamba digergadjji dari kepala sampai kekaki; dan hamba poen mendjabat tangan brahma, jang gagah menahan air mata kepiloean hati, serta mengharap jang kami akan bertemoe lagi sebagai doea orang kepala penjamoen jang berbakti kepada Kali.

Begitoelah kami berangkat poela ditemani oléh empat orang penjamoen, jang mendjamin keamanan kami dengan njawanja, sebab seandainya kami mendapat tjlaka, meréka akan dihoekoem mati. Sebab Angulimala jang sangat keras atoerannja terhadap anak boehnja, sewaktoe mengoetjapkan selamat djalan mengingatkan kepada penjamoen itoe, bahwa koelit meréka akan dikepas dan digantoengkan diempat pendjoeroe djalan jang bersimpang empat, djika meréka tidak mengantarkan kami sampai selamat di Oedjaini — sedang dia terkenal sebagai seorang kepala penjamoen jang selaloe menepati djandjinja.

Oentoenglah tidak ada ganggoean disepandjang djalan, dan penjamoen jang empat itoe baik lakoenna disepandjang djalan, barangkali karena meréka masih setia berbakti kepada penari Kali jang dihiasi dengan kaloeng tengkorak manoesia jang mati.

Kami poen sampai di Oedjaini dengan tidak mengalami kedja-

dian jang loear biasa lagi, dan mèmang jang telah hamba alami tjoekoeplah rasanja.

Bagaimana girangnya hati iboe-bapa hamba bertemoe lagi dengan anaknya jang disangkanja telah mati, tidak dapat hamba tjeritakan. Tetapi tidak moengkin lagi jang dia akan mengizinkan hamba sekali lagi berdjalan ke Kosambi. Selain dari wang teboesan jang boekan sedikit itoe, bapa hamba djoega kehilangan semoea barang-barang, lemboe pedati dan pelajan-pelajannya, dan karena itoe boeat sementara dia tidak sanggoep lagi menjiapkan seboeah kafilah baroe. Tetapi rintangan ketjil-ketjil ini tidak berarti, djika diperbandingkan dengan besarnya ketakoetan bapa hamba kepada bahaja-bahaja jang menghadang didjalan. Tambahan lagi kadang-kadang datang kabar tentang penjamoenan dan perampasan jang dilakokekan Angulimala, dan hamba mesti mengakoei, bahwa hamba sendiri tidak poela ingin doe kali djatoeh ketanganja. Selama itoe tidak moengkin kami mengirimkan kabar ke Kosambi, dan karena ini terpaksalah hamba menjenangkan hati, dengan mengenangkan dan pertaja kepada kesetiaan Wasitti, sambil mengharap-harapkan lekas datang wakoe jang baik.

Dan achirnya datang wakoe jang ditoenggoe-toenggoe itoe. Pada soeatoe hari jang bagoes petjahlah kabar diseloeroeh kota, bahwa Angulimala telah ditewaskan oleh Satagira, poetera perdana menteri radja Oedena. Kawanan penjamoen itoe sebagianya terboenoeh, sedang jang lain-lainnya lari bertempoerasan kesana-kemari; kepala penjamoen itoe beserta beberapa orang penjamoen jang ternama dapat ditawan dan dihoekoem mati di Kosambi.

Sekarang iboe-bapa hamba tidak dapat menolak permohonan hamba jang senantiasa minta disoeroeh berniaga lagi ke Kosambi. Banjak alasan baik-baik jang dibenarkan oleh bapa hamba, jaitoe djalan telah moelai aman lagi, sedang bapa hamba soeka poela mentjoba peroentoengannja dengan mengoetoes kafilah baroe. Dalam pada itoe hamba djatoeh sakit, dan tatkala hamba semboeh dan koeat meninggalkan tempat tidoer, moesim hoedjan datang poela dan setiap hari hoedjan lebat toeroen ta' berhenti-hentinja; karena ini hamba terpaksa menoenggoe sampai habis moesim hoedjan itoe. Tetapi sekarang tidak ada jang merintangi perdjalanan hamba. Sambil memberi beberapa nasihat soepaja hati-hati, bapa hamba mengoetjapkan selamat djalan kepada kami semoea. Demikianlah hamba berangkat lagi, mengepalai kafilah dari tiga poeloeh pedati lemboe jang baik dan lengkap persiapannya. Dengan girang dan bersenang hati, karena akan

Soedah terima wang langganan P. H. 1941, dalam boelan Februari dari toean-toean:

Baoeatmodjo	Kritig (Km)	1.-
Atmosoewarso	Malang	1.-
Hardjoesoewarso	"	1.-
Td. Hardjoosoedarmo	"	1.-
Ardiwinangoen	Krawang (1940/41)	2.-
Siuw Liep Seen	Salatiga	1.75
R. Santosoeparta	Delanggee (1941/42)	1.-
M. Tjokrosoekarto + Koelardjo (1940)	"	1.-
R.M. Abroeukeer	Serang	1.75
R. Santosoedirdjo	Bilitar	1.-
M.D. Darmokoesoeno	Tjaroeban	1.75
Mevr. R. Ch. Moeh	Dahlan Soerabaja	1.-
The Blik Liam	Ambawawa	1.75
S. Salyadarma	Bandoeng (1939/41)	3.-
J. Rompis	Hodja	1.-
Masoom	Boekatedja	1.-

### KALAWARTI „BRAHMA WIDYA”

Bahasa Djawa dan Melajoe (hoeroef Latin). Isinya 44 katja. Memusat pelajaran Kebatinan, terbit saban boelan sekali.

Harga langganan 1.075 sekwaataal.

Wang langganan diminta doeoe.

Redactie Administratie: Kestalen 295, SOLO.

Dapat dibeli pada Administratie „Brahma Widya”

Kitab berbahasa dan hoeroef Djawa.

Lampah Kasiswan Djitté 1 harga 1.1.- ongk. k. f. 00.8

" " " " 0.35 " " 0.4